



UNIONE DEI COMUNI DEL PARTEOLLA E BASSO CAMPIDANO

BARRALI – DOLIANOVA – DONORI – SERDIANA – SETTIMO SAN PIETRO – SOLEMINIS

Sede Legale: Dolianova - P.za Brigata Sassari – C.F. 02659680926

Sito Internet: www.unionecomuniparteolla.ca.it

SETTORE AFFARI GENERALI

AVVISO PUBBLICO

Prot. 2430

Bando di selezione per il conferimento di n° 3 incarichi con contratto di collaborazione coordinata continuativa, per l'istituzione dello sportello linguistico, previsto dalla legge 482/99. - SCADENZA 06.04.2009

TIPOLOGIA DEL CONTRATTO

Il responsabile del Settore Affari generali, in attuazione della L. 15.12.1999 n. 482 art. 9 e 15 e della propria determinazione n. 22 del 16.03.2009, rende noto che intende procedere alla selezione per titoli e colloquio per l'attribuzione di n. 3 incarichi di collaborazione professionale in qualità di operatore linguistico, riguardante il progetto “**Su fueddu sardu in s'Aministratzioni de s'Unioni de is Comunusu - annualità 2005**”, da svolgersi presso i Comuni partners, (Barrali – Dolianova – Donori – Serdiana – Settimo San Pietro – Soleminis) e da concludersi entro il 31.12.2009.

A titolo indicativo è previsto lo svolgimento delle seguenti attività, fermo restando che è facoltà del Responsabile del settore prevedere eventuali ulteriori attività nell'ambito delle finalità della legge 482/99:

1. svolgere attività di interprete;
2. tradurre atti ufficiali e procedimenti amministrativi tipici, deliberazioni, ordinanze, decreti, determinazioni dirigenziali, la modulistica rivolta al pubblico, la toponomastica e tutta la comunicazione rivolta agli utenti tra cui la redazione bilingue della carta dei servizi per il cittadino;
3. assistere gli uffici comunali nel soddisfacimento delle esigenze della popolazione che intende utilizzare la lingua di minoranza storica nel contatto scritto o orale con gli uffici;
4. assistere in via diretta con supporto di competenza la popolazione che intende utilizzare la lingua di minoranza storica nel contatto scritto o orale con gli uffici;
5. organizzazione e realizzazione di attività promozionali sull'uso della lingua sarda (convegni, seminari, dibattiti, conferenze), e di altre attività di informazione e valorizzazione delle lingue storiche di minoranza;
6. aggiornamento del sito internet dello sportello linguistico;

REQUISITI GENERALI DI AMMISSIONE

Per poter partecipare alla selezione il candidato dovrà possedere, a pena di esclusione, i seguenti requisiti:

- a) essere cittadino italiano. Tale requisito non è richiesto per i soggetti appartenenti all'Unione Europea, purché siano in possesso dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza;
- b) età non inferiore ad anni 18;
- c) non essere titolare, al momento dell'eventuale attivazione dell'incarico di cui al presente bando, di altro rapporto di lavoro tale da generare possibili situazioni di incompatibilità giuridica e/o di fatto con il contratto di collaborazione da stipulare con l'Unione dei Comuni;

d) godere dei diritti civili e politici;

e) non aver mai riportato condanne penali e non aver procedimenti penali in corso; in caso contrario indicare le condanne riportate; la data di sentenza dell'autorità giudiziaria che l'ha emessa, da indicare anche se è stata concessa amnistia, perdono giudiziale, condono, indulto, non menzione, ecc., e anche se nulla risulta sul casellario giudiziale. I procedimenti penali devono essere indicati qualsiasi sia la natura degli stessi;

f) non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso pubbliche amministrazioni.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine ultimo per la presentazione della domanda di partecipazione alla selezione.

REQUISITI SPECIFICI DI AMMISSIONE

a) Possesso di laurea specialistica rilasciata dal nuovo ordinamento universitario, o la laurea del vecchio ordinamento;

b) perfetta conoscenza scritta e parlata della lingua sarda nella variante campidanese, nonché una conoscenza generale delle altre varianti;

DOMANDA E TERMINI DI PARTECIPAZIONE

Le domande di partecipazione, redatte preferibilmente sull'apposito modulo predisposto dall'Amministrazione (Allegato al Bando), indirizzate al Responsabile del Settore Affari Generali –Via Mazzini 18/C - 09041 Dolianova debitamente sottoscritte, potranno essere presentate esclusivamente mediante una delle seguenti modalità:

- presentazione diretta all'Ufficio Protocollo dell'Unione dei Comuni (l'Ufficio Protocollo osserva il seguente orario di apertura al pubblico: ore 08:30-10:30, dal lunedì al venerdì, martedì dalle 16:00 alle 18:00);
- spedizione mediante raccomandata con avviso di ricevimento indirizzata al Responsabile del Settore Affari Generali dell'Unione dei Comuni del Parteolla e Basso Campidano, Via Mazzini, n°18 – 09041 DOLIANOVA (CA).

La domanda di partecipazione alla selezione deve pervenire all'ufficio protocollo dell'ente entro il termine perentorio del **06 Aprile 2009**, pena l'esclusione. .

Sul plico di trasmissione della domanda dovrà essere chiaramente indicata la dicitura: "Selezione per l'incarico di operatore per lo Sportello linguistico".

Nella domanda di ammissione, redatta secondo lo schema di fac-simile fornito dall'ente, il candidato deve dichiarare sotto la propria personale responsabilità:

- cognome, nome, luogo e data di nascita, nonché residenza e recapito telefonico;
- il possesso dei requisiti previsti ai punti a),b),c),d) e), f) dei requisiti generali di ammissione;
- il possesso di laurea specialistica rilasciata dal nuovo ordinamento universitario, o la laurea del vecchio ordinamento;
- la conoscenza perfetta scritta e parlata della lingua sarda nella variante campidanese nonché di possedere una conoscenza generale delle altre varianti;

Alla domanda dovrà essere allegato un dettagliato curriculum scolastico e professionale corredato dalla certificazione o autocertificazione comprovante i titoli e le esperienze dichiarate. L'omessa presentazione del curriculum non comporta esclusione dalla selezione, ma determina l'impossibilità di attribuzione dei punteggi previsti.

Il candidato dovrà altresì indicare il domicilio presso il quale devono essere indirizzate eventuali comunicazioni relative alla selezione; in mancanza di tali indicazioni, le comunicazioni saranno inoltrate alla residenza dichiarata.

L'amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La mancata sottoscrizione della domanda è considerata irregolarità non sanabile e comporta, automaticamente, l'esclusione dalla selezione.

I candidati portatori di handicap, di cui all'art.1 della L.68/99, che intendono avvalersi degli ausili previsti ai sensi della legge 5 febbraio 1992 n°104, dovranno fare esplicita richiesta in relazione al proprio handicap riguardo all'ausilio per poter sostenere le prove.

ESCLUSIONI E REGOLARIZZAZIONI

L'esclusione dalla selezione ha luogo quando ricorra uno dei seguenti casi:

- la domanda risulti pervenuta oltre i termini di scadenza del bando;
- la mancanza di anche uno solo dei requisiti di ammissione previsti dal bando;
- la domanda sia priva della sottoscrizione (non è considerata valida la domanda la cui sottoscrizione risulti in fotocopia).

Il provvedimento di esclusione può essere adottato in qualunque momento della procedura selettiva o al momento dell'eventuale assunzione.

Al di fuori dei casi di cui sopra, i candidati potranno essere ammessi a regolarizzare eventuali imperfezioni formali contenute nella domanda.

Le regolarizzazioni devono pervenire, pena l'esclusione dalla selezione, entro il termine perentorio indicato nella richiesta di regolarizzazione.

VALUTAZIONE TITOLI E PROVA

La selezione sarà effettuata da una commissione nominata dal Responsabile del Settore Affari generali che avrà a disposizione un punteggio massimo di 100 punti, così distribuiti:

1. Curriculum scolastico, fino ad un massimo di 25 punti, così distribuiti:

- fino ad un massimo di 5 punti per la laurea (da 66 a 76 - punti 1, da 77 a 88 - punti 2, da 89 a 99 - punti 3, da 100 a 110 - punti 4, 110 e lode - punti 5)
- fino ad un massimo di 10 punti per Master realizzati da Università sulla lingua e cultura sarda (2,5 punti per ogni Master);
- fino ad un massimo di 4 punti per attestati di frequenza rilasciati da Enti Pubblici per corsi sulla lingua e cultura sarda (0,50 punti per ogni corso);
- fino ad un massimo di 6 punti per dottorati di ricerca, borse di perfezionamento, scuole di specializzazione (2 punti per ogni titolo).

2. Curriculum professionale, fino ad un massimo di 25 punti, così distribuiti:

- fino ad un massimo di 12 punti per esperienza professionale maturata nello svolgimento della funzione di operatore di sportello linguistico presso Enti Pubblici (1 punto rapporti di lavoro con almeno 40 ore mensili, per rapporti di lavoro con orario inferiore verrà operata una riduzione proporzionale);
- fino ad un massimo di 13 punti per esperienza professionale maturata nei settori pubblico o privato nell'assolvimento di attività legate all'uso, alla conoscenza e alla promozione della lingua sarda (pubblicazioni, articoli, collaborazioni) così ulteriormente suddivisi:
 - Pubblicazione di libri 4 punti max (punti 1 per ogni pubblicazione);
 - Articoli (giornali, riviste, ecc.) 4 punti max (0,5 per ogni articolo);
 - Collaborazioni (convegni, manifestazioni, ecc.) 5 punti max (0,5 per ogni collaborazione).

3. PROVA fino ad un massimo di 50 punti.

La prova che è finalizzato all'accertamento della conoscenza della lingua sarda campidanese parlata e scritta, mirerà ad accertare :

1. La conoscenza delle problematiche della politica linguistica in Sardegna;
2. La conoscenza della cultura, della storia e delle tradizioni della Sardegna;
3. La conoscenza della normativa comunitaria, nazionale e regionale in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche;
4. La conoscenza degli elementi fondamentali della legislazione degli EE.LL.; procedimento amministrativo e diritto di accesso agli atti;

La prova potrà comprendere anche la traduzione scritta e/o orale dall'italiano al sardo e viceversa di un breve brano. Verrà inoltre accertata la conoscenza pratica delle applicazioni informatiche più diffuse (word, excel, posta elettronica).

Saranno ammessi alla prova i primi 10 candidati che, nella valutazione dei titoli e del curriculum, avranno riportato il punteggio più alto.

Inoltre saranno ammessi tutti coloro che abbiano riportato la medesima votazione dell'ultimo candidato utilmente collocato in graduatoria. La graduatoria dei candidati ammessi sarà pubblicata sul sito internet dell'Unione dei Comuni del Parteolla e Basso Campidano (www.unionecomuni parteolla.ca.it) in data **venerdì 17 aprile 2009. Nella stessa data verranno rese note eventuali modifiche al calendario delle prove.**

La prova si terrà presso la sede dell'Unione dei Comuni del Parteolla e Basso Campidano sita nel comune di Dolianova, via Mazzini, 18/C.

Al termine della prova la Commissione stilerà la graduatoria assegnando ad ogni candidato idoneo un punteggio complessivo, sommando il punteggio dei titoli con la valutazione della prova.

Nel caso di parità di punteggio complessivo la preferenza sarà determinata in base alla più giovane età del candidato (ai sensi della L. 127/97 art. 3 comma 7 come modificato dalla L. 91/98, art 2 comma 9).

La graduatoria finale, sarà pubblicata sul sito internet dell'Unione dei Comuni del Parteolla e basso Campidano entro 5 giorni dalla conclusione della prova.

SEDE E DATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA PROVA

I candidati ammessi alla prova dovranno presentarsi il giorno **21 Aprile 2009 alle ore 16.00** presso la sede dell'Unione dei Comuni pena l'esclusione dalla procedura concorsuale.

Il presente avviso costituisce a tutti gli effetti modifica del calendario della prova.

Con i vincitori della selezione verrà stipulato contratto di collaborazione di tipo coordinata e continuativa per n. 336 ore lavorative da svolgersi entro il 31.12.2009 per un compenso orario di 14,33 che verrà corrisposto in rate mensili posticipate al lordo delle ritenute fiscali e di ogni altro onere di legge.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.lgs.n°196/2003, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Unione dei Comuni del Parteolla e Basso Campidano per le finalità di gestione e della selezione e saranno trattati anche presso una banca dati automatizzata anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto, per le finalità inerenti la gestione del rapporto medesimo.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate unicamente alle Amministrazioni Pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica del candidato.

**Il Segretario/Direttore Generale
dott.ssa Margherita Galasso**

Si comunica che Responsabile del Procedimento è la dott.ssa Tiziana Lecca

Per eventuali chiarimenti:

Tel. 07074414107 – fax 07074414112

Indirizzo e-mail: segreteria@unionecomuniparteolla.ca.it

Allegato a)

**MODELLO DI DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE PUBBLICA
PER TITOLI E PROVA PER IL CONFERIMENTO DI N. 3 INCARICHI DI
COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA DI OPERATORE DI
SPORTELLINO NELL'AMBITO DEL PROGETTO FINANZIATO DALLA L. 482/99.**

Al Responsabile del
Settore Affari Generali
dell'Unione dei Comuni del
Parteolla e Basso Campidano
09041 DOLIANOVA

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a

_____ il _____ e residente a _____ in
via/p.zza _____, n° _____ (c.a.p. _____/ telef.
_____/fax _____)C.F.: _____, presa visione
del bando di selezione pubblica, per titoli e colloquio, per il conferimento di n. 3 incarichi di
"Operatore di sportello" trovandosi in possesso di tutti i requisiti richiesti chiede di essere
ammesso/a a parteciparvi.

A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità, ai sensi della normativa vigente in materia
di semplificazione amministrativa (D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445) e consapevole delle
conseguenze penali previste nell'ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci:

- a) di possedere la cittadinanza italiana ovvero di essere cittadino del seguente paese
membro della Unione Europea _____;
- b) di aver un'età non inferiore agli anni 18 e di essere iscritto nelle liste elettorali del
Comune di _____, ovvero di non essere iscritto o di essere cancellato
dalle liste medesime per i seguenti motivi _____;
- c) non essere titolare, al momento dell'eventuale attivazione dell'incarico di cui al
presente bando, di altro rapporto di lavoro tale da generare possibili situazioni di incompatibilità
giuridica e/o di fatto con il contratto di collaborazione da stipulare con l'Unione dei Comuni;
- d) di godere dei diritti civili e politici;
- e) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso,
ovvero di aver riportato le seguenti condanne penali _____ e di avere i
seguenti procedimenti penali in corso _____;
- f) di non essere stato destituito, dispensato o dichiarato decaduto dall'impiego presso
Pubbliche Amministrazioni;
- g) (soltanto per gli aspiranti di sesso maschile) di essere, riguardo agli obblighi militari,
nella seguente posizione _____;
- h) di possedere il seguente titolo di studio:
 1. diploma di Laurea _____ conseguito presso
l'Università _____
nell'anno accademico _____ con voto _____;
- h) di essere in possesso della seguente esperienza professionale, attestata nel curriculum
allegato, in materia di _____,
maturata presso _____,
(indicare la pubblica Amministrazione presso cui è stata maturata l'esperienza)
per il periodo dal _____ al _____,
con rapporto _____,

(indicare il tipo di rapporto di impiego - ruolo/tempo determinato/co.co.co./interinale, ecc.)
presso la seguente Struttura (Settore/Servizio/Ufficio) _____,
espletando le seguenti funzioni _____

i) di possedere i seguenti titoli di preferenza ovvero di precedenza

_____;

l) di autorizzare l'utilizzo, da parte dell'Unione dei Comuni, dei propri dati personali
all'esclusivo fine dell'espletamento della procedura concorsuale;

Il sottoscritto chiede che le eventuali comunicazioni relative al concorso siano inviate nella sede
di residenza sopra indicata / oppure al seguente indirizzo

_____ e si impegna a comunicare tempestivamente per iscritto eventuali variazioni.

Allega alla presente domanda la seguente documentazione:

1. copia fotostatica non autenticata del proprio documento di identità in corso di validità;
2. curriculum professionale (eventuale);
3. titoli di merito ritenuti rilevanti agli effetti della selezione per la loro valutazione (eventuale);
4. certificazione rilasciata da una struttura sanitaria pubblica attestante la necessità di usufruire di tempi aggiuntivi nonché dei sussidi necessari (eventuale);
5. elenco in carta semplice dei documenti allegati alla presente domanda regolarmente sottoscritto.

_____, lì _____

(firma)